



Comunicato Stampa della FSESP - 14 Giugno 2011

La FSESP festeggia per i risultati del referendum italiano per l'acqua!

La Federazione Sindacale Europea dei Servizi Pubblici (EPSU/FSESP) manifesta la sua felicità per il magnifico risultato dei referendum svolti in Italia il 12 e 13 giugno.

Più del 55% degli italiani hanno votato contro la privatizzazione dell'acqua e dei servizi pubblici locali. Oltre il 95% dei votanti hanno detto sì all'acqua pubblica! Ciò significa che oltre 26 milioni di persone hanno espresso la loro opposizione ai programmi di privatizzazione, nonostante il fatto che Berlusconi ed i suoi alleati abbiano incoraggiato l'astensione al voto, in un tentativo per non raggiungere il quorum.

Vogliamo salutare gli sforzi del Forum Italiano per l'Acqua Pubblica e la nostra affiliata FP-CGIL, in prima linea nella lotta da oltre sette anni.

La Vice Presidente della FSESP, Rosa Pavanelli, ha detto *"E' stata una battaglia lunga, forte e difficile, ma la costruzione delle alleanze ha fatto la differenza in questo referendum segnando una pietra miliare nella recente storia italiana"*

Questa è la risposta a tutti coloro che hanno dichiarato che i servizi pubblici e che le lavoratrici e i lavoratori nei servizi pubblici fossero inefficienti, mentre presentavano un'immagine del settore privato come la soluzione miracolosa. Il voto degli italiani dimostra che non essi credano alle sirene neoliberiste. Al contrario. Il messaggio chiaro dei risultati di questo referendum dice che i cittadini credono maggiormente nei servizi pubblici piuttosto che in quelli privati, e che è necessaria una politica chiara di investimenti nei servizi pubblici di qualità e per tutti piuttosto che nella loro svendita.

La FSESP porterà avanti la sua campagna in Europa per mantenere le acque nelle mani pubbliche e crede che i risultati in Italia indichino la strada per tutti quelli che sono impegnati nella campagna contro le privatizzazioni.



European Federation of Public Service Unions (EPSU)

EPSU Press Communication – 14 June 2011

EPSU welcomes the result of the Italian water referendum!

The European Federation of Public Service Unions (EPSU) welcomes the magnificent result of the referendum that took place in Italy on 12 and 13 June.

More than 55% of Italians voted in the Referendum against the privatisation of water and local public services. Over 95% of those that voted said yes to public water! This means that more than 26 million people have expressed their opposition to the privatisation plans, despite the fact that Berlusconi and his allies encouraged their supporters to stay home, in a bid to avoid a quorum.

We would like to salute the effort of the Italian water movement (Italian Forum for Public Water) and our affiliate FP-CGIL that have been at the forefront of the struggle for over seven years.

Rosa Pavanelli, EPSU Vice-President said *“This battle was long, strong, and difficult, but the alliance building made the difference in this referendum that marks a historic landmark in recent Italian history”*.

This is the answer to those that said that public services and workers are inefficient, while presenting the private sector as the magic solution. The Italian citizens' vote shows that they do not believe in the neoliberal mermaids. On the contrary, the clear message from this referendum result is that citizens do believe in public services rather than private, and that a clear policy for investments in quality public services for all is needed instead of a sell-out.

EPSU will be campaigning to keep water in public hands in Europe and believes that the result in Italy shows the way for all those campaigning against privatisation.

For more information: Pablo Sanchez, psanchez@epsu.org, 00 32 474 62 66 33

EPSU is the European Federation of Public Service Unions. It is the largest federation of the ETUC and comprises 8 million public service workers from over 250 trade unions; EPSU organises workers in the energy, water and waste sectors, health and social services and local and national administration, in all European countries including in the EU's Eastern Neighborhood. EPSU is the recognized regional organization of Public Services International (PSI).